

## FREIBAD

Am Samstag, 5. September 2026, öffnet das Freibad zum letzten Mal seine Türen. Das Baditeam dankt allen Gästen für ihre Besuche in der Badi Degersheim.

» SEITE 5

## FEUERVERBOT

Die Niederschläge der vergangenen Tage haben die Waldbrandgefahr etwas gemindert. Der Kanton hat deshalb per Samstag, 22. August 2026, das absolute Feuer- und Feuerwerksverbot ausserhalb des Waldes aufgehoben.

» SEITE 3

## PILZSAISON GESTARTET

Auch dieses Jahr können Flawiler Pilzsammlende ihre Funde bei der Pilzkontrollstelle Bischofszell kostenlos prüfen lassen. Die Aussichten auf Pilze sind aufgrund der Trockenheit allerdings getrübt.

» SEITE 13

METZGETE  
UND WILD-  
SPEZIALITÄTEN

Alle Infos finden Sie in  
den Mediadaten

Ausgabe Nr. 37/2026  
Erscheinung: 11. September 2026  
Inserateschluss: 3. September 2026

Gesucht: Neues Kunstasyl für  
«Zehn Gebote Vol. 2»

Ankunft der «Zehn Gebote Vol. 2» am 16. Mai 2023 am Bahnhof Degersheim. Bald ziehen die Steintafeln weiter.

**DEGERSHEIM** Rund dreieinhalb Jahre lang fanden die «Zehn Gebote Vol. 2» der Konzeptkünstler Frank und Patrik Riklin im ehemaligen Hallenbad in Degersheim ein Kunstasyl. Bewirkt haben sie dabei einiges. Nun sollen sie spätestens im kommenden Frühling weiterziehen, um ihre Wirkung an einem neuen Ort entfalten zu können. Ab sofort kann man sich für das Kunstasyl bewerben.

Im Mai 2023 zogen zehn Sandsteintafeln mit eingemeisselten Geboten, auf Sackkarren geladen und begleitet von einem Jodelchörli, ins bis dato lehrstehende Hallenbad ein. Auf einmal füllte sich der einst so belebte Ort nach knapp 10 Jahren der Ungenutztheit wieder mit Leben. Plötzlich wurde der leere Ort, der auch Gegenstand von Unstimmigkeiten und Rechtsverfahren war, wieder ein Ort des Aufeinanderzugehens, der Besinnung, der Gespräche, des Erlebens oder auch des Sichauslebens. Einiges ist passiert in dieser Zeit. Weniger Schönes oder gar Verwerfliches wie Sachbeschädigungen und Schmierereien, aber auch Erfreuliches wie Konzerte, Bild- und Klanginstallationen, Gesprächsabende oder Hallenmärkte. Oder etwas poetisch: Das Hallenbad wurde vom Zankapfel zum Begegnungsort.

## Provokation

Es war nicht nur ein Gag, als sich Gemeindepräsident Andreas Baumann im Herbst 2022 dazu entschieden hatte, sich mit dem ehemaligen Hallenbad Degersheim als Beherbergungsort für die «Zehn Gebote Vol. 2» zu bewerben. Die Problemstellungen mit dieser Liegenschaft machte es seiner Ansicht nach nötig, hier etwas unüblich

**«Die Zehn Gebote Vol. 2»  
haben einiges bewirkt und ziehen  
nun bald weiter.**

vorzugehen. Heute bezeichnet er es als Provokation und als Türöffner. «Das Hallenbad in einer Art zu nutzen, für die es weder vorgesehen noch direkt geeignet war, garantierte aus meiner Sicht einen Diskurs», erklärt er rückwirkend seine Überlegungen. Dieser blieb nicht aus. Irritation, Begeisterung, Unverständnis, Kreativität; Andreas Baumann bekam eine ganze Palette von Gefühlslagen zu spüren. Die Folge davon: immer ein Gespräch, welches meistens aufzeigte, dass man sich einen Inhalt der riklinschen Gebote zu Herzen nehmen kann.

Folgetext von Seite 1

**Positive Effekte**

Aber es waren nicht nur die Gespräche über die «Zehn Gebote Vol. 2», die den Wert des Kunstasyls ausmachten. Es waren auch die Gespräche über die Gesellschaft, der Umgang miteinander, Werte und vor allem das Hallenbad. Es waren bereichernde Kontakte mit Menschen, die Degersheim plötzlich wahrgenommen haben und sich vor allem bereit zeigten, Alteingesessenes neu zu denken. «Was die «Zehn Gebote Vol. 2» alles bewirkt haben, ist für die Bewohnerinnen und Bewohner von Degersheim wohl nicht voll-

umfänglich zu spüren», resümiert Andreas Baumann. «In meiner täglichen Arbeit zeigen sich aber sehr viele positive Effekte. Sie waren eine Bereicherung, ein Glücksfall und auch Gold wert. Aber damit sie nun ihre Wirkung auch an einem anderen Ort entfalten können, lasse ich sie gerne ziehen», bringt er seine Gefühle zum Ausdruck.

**Um Kunstasyl bewerben**

Nun suchen die zehn Steine ein neues Kunstasyl. Wer die Steinplatten privat oder in einer Institution so aufstellen möchte, dass sie (tags-

über) öffentlich zugänglich sind, um mit ihnen gesellschaftliche Veränderungsprozesse ins Rollen zu bringen, kann sich bis zum 30. September 2026 um das nächste Kunstasyl bewerben (Bewerbungsformular online unter [www.zehngebotevol2.com](http://www.zehngebotevol2.com)). Eine externe Jury entscheidet im Spätherbst, wohin die Steine kommen. Im Frühling 2027 machen sich die Steine von Degersheim auf den Weg in ihr neues Asyl: wiederum zu Fuss mit Sackkarren, als kollektive, manuelle Performance der tonnenschweren Steinverschiebung.

**Was sind die «Zehn Gebote Vol. 2»?**

Die «Zehn Gebote Vol. 2» sind ein Kunstwerk von Frank und Patrik Riklin. Es ist eine Tonne schwer, aus zehn Sandsteinplatten geschaffen und versteht sich als sinnhafter Kompass für die Gesellschaft der Zukunft. Entstanden ist das Werk im Sommer 2020 vor dem Kloster in St. Gallen. Nach der öffentlichen Meisselung versenkten die Riklin-Zwillinge die zehn Sandsteintafeln illegal im Zürcher Schanzengraben. Die Behörden stuften dies als «Gewässerverschmutzung» ein und erliessen einen Räumungsbefehl. Seither werden die zehn Tafeln durch hunderte Hände von Kunstasyl zu

Kunstasyl geschoben, dorthin, wo sie Menschen zur Auseinandersetzung mit den eigenen Haltungen, Werten und dem eigenen Handeln und damit zur persönlichen Veränderung anregen können.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.zehngebotevol2.com](http://www.zehngebotevol2.com)

**Über die Künstler**

Die St. Galler Konzeptkünstler gehen in ihrem Atelier für Sonderaufgaben seit 25 Jahren der Frage nach, inwieweit sich das Potential der Kunst erweitert, wenn sie den repräsentativen Rahmen verlässt und direkt in sozial-gesellschaftliche Realitäten eingreift. Frank und Patrik Riklin rütteln an verschiedenen Systemen des Alltags und erschaffen neue Wirklichkeiten. Mit den Werken «Linie Null» (2026), «Null Stern Hotel» (2008/2016), «BIGNIK» (fortlaufend seit 2012) und «Fliegen retten in Deppendorf» (2012) haben sie internationale Bekanntheit als Konzeptkünstler erreicht.

**ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST  
FLAWIL/DEGERSHEIM/UZWIL**

Allgemein **071 914 61 11**  
Kinder **0900 144 100**  
(CHF 2.90 / Minute ab Festnetz)

Aufgrund eines Bundesgerichtsentscheids (Geldwäschereigesetz) hat die Swisscom (und auch andere Anbieter) per 29. Juni 2020 die 0900-Nummern für sämtliche Anschlüsse von Grosskunden (inklusive persönlicher Mobilabos, welche über den Arbeitgeber abgeschlossen wurden) gesperrt. Deshalb bitten wir Sie, von einem Festnetztelefon oder von einem privaten Mobiltelefon anzurufen.

**Impressum**

Informationsblatt der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m<sup>2</sup>,  
100 % Recycling-Papier, blauer Engel

**Herausgeberinnen:**

Gemeinde Flawil, [www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)  
Gemeinde Degersheim, [www.degersheim.ch](http://www.degersheim.ch)

**Auflage:** 7100 Ex.

**Verlag und Inserate:** Cavelti AG, Gossau

**Inserate- und Redaktionsschluss:**

Jeweils am Donnerstag der Vorwoche, 17 Uhr

**Inserateschluss Todesanzeigen:**

Jeweils am Dienstag, 12 Uhr

Beiträge und Inserate direkt an:  
[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch), [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)

Alle Informationen finden Sie unter [flade-blatt.ch](http://flade-blatt.ch)

## Gut sehen und gesehen werden: Sichtbarkeit für mehr Sicherheit

**FLAWIL/DEGERSHEIM** Sichtbarkeit ist ein wesentlicher Bestandteil der Verkehrssicherheit und betrifft alle Verkehrsteilnehmenden. Mit der Präventionskampagne «Made Visible» erinnert der Touring Club Schweiz (TCS) daran, wie wichtig es ist, bei Dunkelheit, Regen, Nebel oder in den frühen Morgenstunden nicht nur gut zu sehen, sondern auch gesehen zu werden.

Besonders im Herbst und Winter steigt das Unfallrisiko. Laut Bundesamt für Strassen zählen September bis November mit durchschnittlich rund 3000 Sachschadenunfällen pro Monat zu den unfallreichsten Zeiten des Jahres. Viele Risiken lassen sich jedoch mit einfachen Massnahmen reduzieren.

**Autofahrerinnen und Autofahrer in der Verantwortung**

Scheinwerfer, funktionierende Lichter und der richtige Einsatz des Abblendlichts bei schlechten Sichtverhältnissen sind entscheidend. Ein gut beleuchtetes Fahrzeug verbessert die Sicht und wird von anderen frühzeitig erkannt. Auch regelmässige Augenkontrollen und das Tragen einer Brille bei Bedarf tragen zu mehr Sicherheit bei.

**Sichtbarkeit für Zweiräder**

Velos müssen vorne weiss und hinten rot beleuchtet sein, wenn es dunkel ist oder die Sichtverhältnisse schlecht sind. E-Bikes und E-Trotinetts müssen hingegen jederzeit mit eingeschaltetem Licht unterwegs sein. Reflektoren an Pedalen und Rädern sowie weitere reflektierende Elemente erhöhen die Sichtbarkeit zusätzlich.

Auch die Kleidung spielt eine wichtige Rolle: Dunkel gekleidete Personen werden erst aus rund 25 Metern erkannt. Helle oder fluoreszierende Kleidung erhöht die Distanz auf etwa 40 Meter, reflektierende Elemente sogar auf bis zu 140 Meter.

**Auch Fussgängerinnen und Fussgänger sind betroffen**

Besonders beim Überqueren der Strasse ausserhalb von Fussgängerstreifen oder auf schlecht beleuchteten Strassen sind Fussgängerinnen und Fussgänger gefährdet. Helle Kleidung und reflektierende Accessoires sorgen dafür, dass sie im Scheinwerferlicht früher erkannt werden.

Mit «Made Visible» sensibilisiert der TCS alle Verkehrsteilnehmenden für die Bedeutung der Sichtbarkeit. Schon wenige einfache Massnahmen können die Sicherheit jedes Einzelnen erhöhen und den Strassenverkehr für alle sicherer machen.



«Made Visible» ist eine Präventionskampagne des Touring Clubs Schweiz.

## Achtung: Erhöhte Astbruchgefahr

**FLAWIL/DEGERSHEIM** Die anhaltende Trockenheit setzt den Bäumen zu: Viele Bäume sind geschwächt, Äste können jederzeit und ohne Vorwarnung abbrechen oder herabfallen. Deshalb ist beim Aufenthalt unter Bäumen besondere Vorsicht geboten.



Die aktuelle Trockenheit stellt nicht nur für die Natur eine Belastung dar, sondern erhöht auch die Gefahr von Abstürzen. Geschwächte Bäume können Äste verlieren, ohne dass von aussen erkennbare Anzeichen darauf hindeuten. Bei starkem Wind steigt die Gefahr zusätzlich an. Regen kann die Situation ebenfalls verschärfen, da nasse Äste zusätzlich belastet werden können. Die Gemeinden bitten deshalb im Wald oder in Baumnähe besonders aufmerksam zu sein und das Risiko von herabfallenden Ästen in allen Grössen nicht zu unterschätzen.

### Waldkindergarten Flawil

In diesem Zusammenhang hat sich die Kindergartenleitung im Rahmen einer Begehung mit dem Förster über akute Risiken ausgetauscht. Die Beurteilung der Waldspielplätze fallen erfreulich aus. Die Bäume (Buchen) machen einen vitalen Eindruck. Das Risiko von Trockenrissen wird zurzeit als gering eingeschätzt. Bei Wind oder stärkerem Regen werden aber alternative Spielplätze aufgesucht, sei das auf der Wiese oder im Kindergartenhaus.

## Feuern im Wald bleibt verboten

**FLAWIL/DEGERSHEIM** Die Niederschläge der vergangenen Tage haben die Waldbrandgefahr etwas gemindert. Der Kanton hat deshalb per Samstag, 22. August 2026, das absolute Feuer- und Feuerwerksverbot ausserhalb des Waldes aufgehoben. Im Wald und in Waldesnähe bleibt das Verbot bestehen.

Ab Mitte Juli galt im Kanton St. Gallen ein Feuer- und Feuerwerksverbot. Dieses wurde notwendig, weil die Waldbrandgefahr im gesamten Kanton sehr gross war. Die Niederschläge der vergangenen Tage haben die Waldbrandgefahr nun so stark gemindert, dass das Feuer- und Feuerwerksverbot ausserhalb des Waldes per Samstag, 22. August 2026, aufgehoben wurde. Weiterhin verboten bleiben Feuer und Feuerwerke im Wald und in Waldesnähe (200m). Zudem können die Gemeinden je nach regionaler Situation auch lokale Feuerverbote erlassen. Der Fachstab Trockenheit des Kantons verfolgt die Lage weiter. Je

nach Wetterentwicklung sind Einschränkungen wieder möglich.

Folgende Regeln sind weiterhin einzuhalten:

- Machen Sie keine Feuer im Wald und im Abstand von 200 Metern zum Wald. Halten Sie die Feuerverbote unbedingt ein.
- Das Wegwerfen von brennenden Streichhölzern und Rauchwaren ist im Wald und in Waldesnähe verboten.
- Das Steigenlassen von Himmelslaternen ist im ganzen Kantonsgebiet verboten.

**Bei Nichteinhalten der genannten Punkte drohen Bussen.**

Aktuelle Informationen und Verhaltensempfehlungen findet die Bevölkerung hier: [Alertswiss-App für Smartphone waldbrandgefahr.sg.ch](https://www.alertswiss.ch)

## «zämä sophierä»

**KIRCHE** Seit jeher entstehen gute Gespräche dort, wo Menschen zusammenkommen und den Mut haben, Fragen zu stellen. Welche Gedanken tragen Sie mit sich? Welche Lebensfragen lassen Sie nicht los? An vier Abenden im Jahr nehmen



wir uns Zeit, in gemütlichem Rahmen gemeinsam nachzudenken – offen und ohne vorschnelle Antworten. Im Gespräch kann sich zeigen, was im Alltag oft keinen Raum findet. Vielleicht liegt in der gemeinsamen Reflexion bereits ein Stück Wahrheit. Diesmal treffen wir uns für den Philosophieabend am Mittwoch, 9. September 2026, um 19.30 Uhr im Chorraum der Kirche Niederlatt. Es ist keine Anmeldung nötig. Letztes Datum in diesem Jahr ist am 18. November 2026. Wir freuen uns auf anregende Gespräche und dankliche Entdeckungen.

Markus Schöbi und Silvan Hollenstein,  
Seelsorgeeinheit Magdenau

### RECHTSAUSKUNFT

**Unentgeltliche Rechtsauskunftsstelle des Amtsnotariates Wil**, Donnerstag, 3. September 2026, Amtsnotariat Wil, Lerchenfeldstrasse 11, Wil, 17.00 bis circa 18.30 Uhr. Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen und Vorsorgeaufträgen beantwortet. Die Beratungszeit beträgt je circa 15 Minuten. Es wird um eine vorgängige telefonische Anmeldung (Telefon 058 229 76 30) gebeten. Es werden keine telefonischen Auskünfte erteilt.

## Sich stärken lassen

**KIRCHE** Der Krankensalbungsgottesdienst findet statt am Mittwoch, 9. September 2026, um 15 Uhr in der Kirche Wolfertswil. Es sind alle herzlich eingeladen, die sich ganz bewusst durch die Bitte um Zuwendung Gottes stärken lassen wollen. Wenn Sie für sich oder für Angehörige eine Krankensalbung ausserhalb der Feier wünschen, dürfen Sie sich jederzeit an unseren Pfarrer Markus Schöbi wenden ([markus.schoebi@se-ma.ch](mailto:markus.schoebi@se-ma.ch), 071 393 48 00, Notfallnummer 071 393 14 14).

Seelsorgeeinheit Magdenau

## Glaubens-Update für Erwachsene

**KIRCHE** Einladung zum Infoabend am Mittwoch, 9. September 2026, um 20 Uhr im kath. Pfarreizentrum Flawil. Manches im Leben verändert sich: Beruf, Beziehungen, Familie oder Zukunftspläne. Doch wann haben wir uns zuletzt Zeit genommen, über unseren Glauben nachzudenken? Katholische Seelsorgende und freiwillig Engagierte der Regionen Gossau, Flawil, Degersheim und Uzwil laden zu einem Glaubens-Update für Erwachsene ein. An sieben Abenden, verteilt zwischen Oktober 2026 und Mai 2027, gehen wir den grossen Lebensfragen nach, entdecken gemeinsam, wie die christliche Botschaft Orientierung, Hoffnung und neue Perspektiven schenken kann. Sie möchten gerne mehr erfahren? Dann melden Sie sich für den Infoabend am 9. September 2026 mittels QR-Code an.



Seelsorgeeinheit Magdenau



## Strassensperrung Böhlstrasse Wolfertswil

Am Sonntag, 30. August 2026, findet während der Wolfertswiler Chilbi auf der Böhlstrasse «De schnellscht Wolfertswiler» statt. Aus diesem Grund ist der folgende Strassenabschnitt für den Durchgangsverkehr gesperrt:

### Zeitdauer

Sonntag, 30. August 2026, von 10.00 bis 12.00 Uhr



Die Umleitung wird vor Ort signalisiert.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Gemeinderatskanzlei Degersheim

## Strassensperrung und Umleitung wegen Jahrmarkt Degersheim

Aufgrund des Degersheimer Jahrmarktes sind folgende Strassensperrungen nötig:

### Hauptstrasse Degersheim

Abschnitt zwischen Zentrumgarage Krüsi und Medicus Drogerie

### Dauer

Ab Sonntag, 6. September 2026, 5.00 Uhr

Bis Dienstag, 8. September 2026, 10.00 Uhr

### Poststrasse Degersheim

Teilstrecke ab Gemeindehaus bis Abzweiger Postweg sowie der Bereich rund um das Postpärkli, der Gemeindeparkplatz und anliegende Strassenabschnitte

### Dauer

Ab Mittwoch, 2. September 2026, 7.00 Uhr

Bis Dienstag, 8. September 2026, 13.00 Uhr

Die Postautohaltestelle Degersheim Post wird während dieser Zeit nicht bedient.



Die Umleitung wird vor Ort signalisiert.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Gemeinderatskanzlei Degersheim

## Öffnungszeiten Jahrmarkt 2026

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben am Montagnachmittag, 7. September 2026, geschlossen.

### Notfallnummern

Todesfall

Bestattungsamt: 071 372 07 22 oder

Bestattungsdienst Enzler AG: 071 390 03 36

Rohrleitungsbruch

Wasserversorgung Pikett: 071 372 07 77

Wir wünschen Ihnen einen fröhlichen Jahrmarkt!

Gemeinderatskanzlei Degersheim



Das Richtige tun

Wenn Armut  
heimatlos macht

Wir schützen Menschen auf der Flucht

Ihre Spende hilft

Jetzt per SMS helfen und 10 Franken spenden: «ARMUT 10» an 227

CARITAS  
Schweiz  
Suisse  
Svizzera  
Svizzera

## Badi-Saisonschluss am 5. September

**DEGERSHEIM** Am Samstag, 5. September 2026, öffnet das Freibad zum letzten Mal seine Türen. Die Saison ist unfallfrei, mit sehr hohen Temperaturen und entsprechend hohen Besucherzahlen verlaufen. Das Baditeam dankt allen Gästen für ihre Besuche in der Badi Degersheim.



Die Badi Degersheim öffnet am 5. September 2026 zum letzten Mal seine Türen.

Der Sommer 2026 war für das Freibad Degersheim von der lange anhaltenden Hitze und Trockenheit geprägt. Das Bademeisterteam und das Gastronomieteam sind mit dem Verlauf der Badisaison sehr zufrieden. Aufgrund der vielen und langen Badetage in diesem Sommer war die

Saison jedoch auch sehr anstrengend. Es gab nur wenige Tage mit schlechtem Wetter, die es dem gesamten Baditeam erlaubten, sich ein wenig zu erholen. Besonders erfreulich ist, dass es auch in diesem Jahr zu keinen nennenswerten Badeunfällen gekommen ist. Gemäss dem Bademeisterteam haben die Eltern ihre Aufsichtspflicht gut wahrgenommen. Die Badeaufsicht sowie das Kioskteam danken allen Gästen für die schöne gemeinsame Zeit und freuen sich bereits jetzt auf das kommende Jahr.

Zum Saisonabschluss am Samstag, 5. September, ist das Freibad nochmals von 9.00 bis 18.30 Uhr (bei schlechtem Wetter 9.00 bis 11.00 Uhr) geöffnet. Dies ist auch die letzte Gelegenheit, um die liegen gelassenen Gegenstände abzuholen und die Garderobekästen zu räumen. Das Gastroteam hält noch verschiedene Schnäppchen nach dem Motto «S'hät solangs hät» bereit und freut sich nochmals auf zahlreiche hungrige und durstige Gäste.

## Kreativ(es)SEIN: Kreativität ausleben

**VEREIN** Gehörst du zu den Menschen, die sich mehr Zeit für kreatives Tun wünschen? Nimmst du dir selten Zeit für dich und deine Wünsche? Fehlt es zu Hause am Material, um schnell in die Umsetzung zu kommen? Dann ist das «kreativ(e) SEIN» etwas für dich. Wir treffen uns im Atelier der Monterana an der Kirchstrasse 9, einem Raum voller Material und Inspiration für einen Anfang, für ein Weitermachen, für ein Umsetzen eines lang ersehnten Projekts. Um 19 Uhr starten wir gemeinsam mit einem Impuls, der uns aus dem Alltag ins Hier und Jetzt bringt. Danach sind der Raum und das Material zur freien Verfügung. Das kreativ(e)SEIN findet alle zwei Wochen, abwechselnd am Montag oder Donnerstag, von 19.00 bis 21.30 statt. Wir sind am Donnerstag, 13. August 2026, gestartet und freuen uns auf weitere Interessierte. Nächste Möglichkeit ist am Donnerstag, 10. September 2026. Die Abende bieten viel Raum für dein kreatives Schaffen. Fühl dich herzlich eingeladen unverbindlich und ganz ohne Anmeldung reinzuschnuppern. Das Schnuppern ist gratis.

Sara Berweiger

## Personalausflug «Games of Toggenburg»

**DEGERSHEIM** Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung erlebten mit den «Games of Toggenburg» einen abwechslungsreichen und intensiven Personalausflug. Sie hatten in zufällig eingeteilten Gruppen unterschiedliche Aufgaben, die über das ganze Toggenburg verteilt waren, zu bestehen.

Der diesjährige Personalausflug der Gemeindeverwaltung sorgte bei der Belegschaft bereits im Vorfeld für viel Raum zu Spekulation: Der Titel «Games of Toggenburg» liess erahnen, dass dies kein ruhiger Waldspaziergang werden würde. Die Organisatorinnen und Organisatoren liessen durch ihren zurückhaltenden Informationsfluss auch viele Fragen offen. So wurde seit Wochen im Pausenraum munter über den Anlass spekuliert. Auch die Packliste lieferte mehr Fragen als Antworten. Am 14. August 2026, war es dann so weit: Die Anwesenden wurden in vier Gruppen eingeteilt und bekamen verschiedene Aufgaben zugewiesen, die sie bestehen mussten. Das Ganze lief natürlich im Wettkampfmodus ab. Die Handys wurden gleich zu Beginn eingezogen und durf-

ten während des ganzen Tags nicht benutzt werden. Die Aufgaben führten die Gruppen in die Badi, ins Föhrenwäldli, nach Lütisburg, Kirchberg, Wattwil und teilweise bis nach Ebnet-Kappel. Die Mitarbeitenden bekamen Gelegenheit, in unterschiedlichsten Disziplinen ihr Können zu beweisen. Gleichzeitig bot der Tag auch viel Gelegenheit, sich besser kennenzulernen und abseits der Arbeit über Persönliches zu sprechen. Ziemlich erschöpft, aber sehr zufrieden trafen sich alle Teilnehmenden am Abend beim Werkhof für das Nachtessen und den gemütlichen Ausklang.



Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung hatten beim Personalausflug anspruchsvolle Aufgaben zu bestehen.

## Motorschiff «MS Jakobus»: Orgelkonzert

**KIRCHE** Wolfgang Sieber ist eine Koryphäe im Bereich der Orgelmusik und Träger der Orlando-di-Lasso-Medaille der Kirchenmusikverbände von Deutschland, Österreich und der Schweiz. Nun kommt er zu uns und begeistert Zuhörerinnen und Zuhörer im (Kirchen-)Schiff MS Jakobus. Das Boarding erfolgt vor 17 Uhr, sodass beim Glockenschlag abgelegt werden kann. Kapitän Sieber steuert uns durch eine musikalische Weltreise, die wir selbst mitbestimmen können. Wir bieten freie Platzwahl in der Kabine Ihrer Wahl. Nach ca. 60 Minuten kehren wir wohlbehalten in den Heimathafen zurück. Schön, dass Sie mit uns reisen! Der Eintritt ist frei – es wird eine freiwillige Kollekte erhoben. Das Konzert findet statt Sonntag, 13. September 2026, 17 Uhr, im Kirchenschiff der kath. Kirche St. Jakobus in Degersheim.

Seelsorgeeinheit Magdenau



## Neue Wundexpertin bei Spitex Flawil-Degersheim

**VEREIN** Während des vergangenen Jahres hat Livia Signer nebst ihrem Teilzeitpensum bei der Spitex Flawil-Degersheim berufsbegleitend die Ausbildung zur diplomierten Wundexpertin absolviert und erfolgreich abgeschlossen. Mit dem neu erworbenen Fachwissen stärkt Livia Signer das Team der Spitex Flawil-Degersheim. Dank ihrer fachlichen Kompetenz kann so noch eine professionellere und individuellere Wundversorgung angeboten werden.

Denn eine kompetente Wundversorgung direkt bei den Klientinnen und Klienten zu Hause ist ein wichtiger Bestandteil einer ganzheitlichen und qualitativ hochwertigen Pflege. Livia Signer hat bereits im Jahr 2023 ihre Ausbildung zur Pflegefachfrau HF bei der Spitex Flawil-Degersheim erfolgreich abgeschlossen. Neben ihrem Teilzeitpensum hat sie berufsbegleitend den Lehrgang zur diplomierten Wundexpertin besucht und im Sommer 2026 erfolgreich be-

standen. Der Vorstand und das gesamte Spitex-Team gratulieren Livia Signer ganz herzlich zum erfolgreichen Abschluss.

Angela Hofer





Donnerstag, 13. August 2026  
 Montag, 24. August 2026  
 Donnerstag, 10. September 2026  
 Montag, 19. Oktober 2026  
 Donnerstag, 5. November 2026  
 Montag, 16. November 2026  
 Donnerstag, 3. Dezember 2026

19:00 gemeinsames  
 Ankommen  
 (angeleitet mit kreativen  
 IMPULS)  
 19:30 - 21:30  
 freies kreatives SEIN  
 (zur Inspiration ist immer  
 etwas vorbereitet)

**Ein Abend für dich.** Für dein Sein und für deinen kreativ,  
 schöpferischen Ausdruck.

Der Raum, das Material, Tee und Inspiration sind für dich bereit.  
 Lass dich überraschen, was der Abend bringt.



pro Abend 20.- / 7-er Abo 100.-

Monterana Atelier • Kirchstrasse 9 • 9113 Degersheim • 19:00 bis 21:30

**ohne Anmeldung** • komm einfach vorbei

Leitung und Kontakt: Sara Berweger 079 200 11 46

## Es ist endlich soweit!

Liebe Gäste,

**Das WIRZ haus öffnet am  
 Mittwoch, 2. September 9 Uhr  
 wieder seine Türen!**

Ich habe den Ofen schon  
 vorgeheizt und kann es kaum  
 erwarten, euch wieder zu  
 verwöhnen.

Freut euch auf Kaffee, himmlischen  
 Cheesecake, Mandelgipfeli uvm ...  
 und vor allem auf ganz viel  
 gemütliches Beisammensein!

Ich freue mich riesig auf jeden  
 Einzelnen von euch!

Herzliche Grüsse  
 Angi Wirz

**WIRZ haus**



HAUPTSTRASSE 80 - 9113 DEGERSHEIM  
 079 437 11 05 - WIRZ-HAUS@BLUEWIN.CH



## JAHRMARKT

Degersheim\*

**SONNTAG UND MONTAG  
 6./7. SEPTEMBER 2026**



Degersheim\*  
 leben – nicht nur wohnen

## Strassensperrung Lindenstrasse

Seit Montag, 24. August 2026, laufen die Abbrucharbeiten der Liegenschaft an der Lindenstrasse 4. Aus diesem Grund bleibt der folgende Strassenabschnitt für den Durchgangsverkehr gesperrt:

### Zeitdauer

Montag, 24. August 2026, bis voraussichtlich Ende Februar 2027

### Standort

Lindenstrasse, Abschnitt gemäss Skizze



Der Zubringerdienst zu den Liegenschaften an der Lindenstrasse ist gewährleistet.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Gemeinderatskanzlei Degersheim

# Verschiedene Ehrungen am Sommerkonzert

**DEGERSHEIM** Das diesjährige Sommerkonzert in Wolfertswil fand wie gewohnt bei bestem Wetter und mit vielen Gästen statt. Wiederum konnte der Verkehrsverein als Gastgeber Personen und Gruppen aus der Gemeinde ehren, die im vergangenen Jahr überregionale Erfolge feiern durften.

Das Sommerkonzert in Wolfertswil bietet jedes Jahr den feierlichen Rahmen, um Vereine und Einzelpersonen zu würdigen, die an eidgenössischen Festen, Schweizer Meisterschaften oder – wie in diesem Jahr – sogar an Weltmeisterschaften teilgenommen haben. Der Verkehrsverein Degersheim ehrte dabei gleich vier Personen und ein Team für aussergewöhnliche Leistungen.

## Kunstturnen

Jessica Schneider hat vor rund zwei Monaten an der Schweizer Meisterschaft der Juniorinnen im Kunstturnen in Cornaux (NE) in der Kategorie P2 teilgenommen. Dabei musste sie sich an vier Geräten beweisen – Sprung, Stufenbarren, Schwebebalken und Boden. Jessica trainiert fünfmal pro Woche jeweils dreieinhalb Stunden. Dieser enorme Einsatz hat sich gelohnt: Aufgrund ihrer Saisonergebnisse qualifizierte sie sich für die Schweizer Meisterschaften. Sie erreichte den 24. Rang und platzierte sich damit in der ersten Hälfte der Rangliste.

## Armbrustschiesen

Die Nachwuchs-Armbrustschützinnen und -schützen Carina Trunz, Livio Dux und Mauro Dux nahmen an der Schweizer Armbrust-Meisterschaft über 10 Meter kniend in der U23-Kategorie in Wil

teil. Mauro Dux verpasste den Finaleinzug der besten acht Schützen nur knapp und belegte den 9. Rang. Carina Trunz und Livio Dux qualifizierten sich für den Final. Während Carina den starken 6. Rang erreichte, konnte Livio sich sogar die Bronzemedaille sichern.

## Käse

Die Käserei Tschumper sicherte sich an der internationalen Käseprämierung in Bern zweimal eine Super-Gold-Auszeichnung. Diese Ehre wurde 82 Sorten aus über 5000 eingereichten Käsesorten aus 46 Nationen zuteil. Der Appenzeller Edelwürzig der Käserei Tschumper erreichte dabei den hervorragenden 3. Rang.

Für die musikalische Umrahmung sorgten der Handharmonika-Club Degersheim und der Männerchor Alterschwil. Die Anwesenden liessen sich wie üblich von der Festwirtschaft der Männerriege Wolfertswil, den Minis Wolfertswil und der Familie Looser verwöhnen und blieben bis lange nach Programmschluss sitzen. Der Verkehrsverein Degersheim dankt allen Beteiligten für deren Mithilfe.



## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Das Einwohneramt publiziert hier die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister. Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und
- dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

## Todesfälle

Gestorben am 14. August 2026 in Degersheim SG: Vogel geb. Meier Marie «Elisabeth», von Zürich ZH, geboren am 16. Mai 1930, wohnhaft gewesen in 9113 Degersheim, Feldeggstrasse 6, c/o Tertium Feldegg. Die Abschiedsfeier findet im Familienkreis statt.

## ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Öffentliche Auflage vom **28. August bis 10. September 2026**, Rechtsmittel gemäss Art. 139 Planungs- und Baugesetz (PBG). Bei der Bauverwaltung können folgende Baugesuche eingesehen werden:

**Politische Gemeinde Degersheim**, Hand-Rammkernsondierung (Durchmesser 80mm) auf Grundstück Nr. 1015, Weid, 9113 Degersheim

**Karl und Jsidor Schweizer**, Dach- und Fassadensanierung beim Wohnhaus Assek.-Nr. 768, Sonntental 768, 9113 Degersheim

# Seit zehn Jahren mit den Schulbus-Kindern unterwegs

**DEGERSHEIM** Der Schulbus «Ferdinand» ist bei Astrid Bochsler in guten Händen. Seit zehn Jahren sitzt sie hinter dem Steuer und bringt die Schulkinder sicher zur Schule und wieder nach Hause. Dank ihrem fröhlichen Wesen ist sie bei den Passagieren und bei ihren Arbeitskolleginnen und -kollegen sehr beliebt.



Astrid Bochsler ist die Herrin von «Ferdinand», dem Schulbus.

Astrid Bochsler feiert am 1. September 2026 ihr zehnjähriges Jubiläum in der Gemeindeverwaltung Degersheim. Sie fährt den Schulbus und bringt die Schulkinder aus den Aussengebieten, die nicht durch den öffentlichen Verkehr zugänglich sind, sicher zur Schule. Sofern es notwendig ist, begleitet sie die kleinsten Passagiere auch zu Fuss bis zum Kindergarten. Astrid ist sowohl bei den Kindern als auch bei ihren Arbeitskolleginnen und -kollegen dank ihrer Freundlichkeit und ihrem fröhlichen Wesen sehr beliebt. Während der Fahrten ist Astrid immer zu einem Spass aufgelegt und sorgt so bei ihren jungen Passagieren für gute Laune. Dank ihrer Vielseitigkeit und ihrer Hilfsbereitschaft ist Astrid auch gelegentlich mit anderen Arbeiten beschäftigt: So hat sie auch schon im Büro des Facility-Managements oder bei diversen Reinigungsarbeiten mitgeholfen. Der Gemeinderat, der Schulrat sowie alle ihre Arbeitskolleginnen und -kollegen gratulieren Astrid herzlich zu ihrem Jubiläum und danken ihr herzlich für die geleistete Arbeit.

## Föhrenwäldli-Gottesdienst bei perfektem Wetter

**KIRCHE** Der ökumenische Föhrenwäldli-Gottesdienst konnte am 16. August 2026 unter freiem Himmel und bei angenehmen Temperaturen abgehalten werden. Silvan Hollenstein, Seelsorger und Pfarreibeauftragter Degersheim, begrüßte die Besucherinnen und Besucher zum «Gottesdienst in dieser herrlichen Natur». Die Predigt hielt Pfarrer Jakob Bösch. Er wies auf die Kritik von Jesus an der weltlichen Macht hin. Die Herrscher missbrauchten ihre Macht und unterdrückten ihre Völker, heisst es im Matthäus-Evangelium. Macht könne süchtig machen, sagte Jakob Bösch. Bei Jesus sei der Virus der Macht aber wirkungslos geblieben, da er von Anfang an geerdet war, da Gott ihm vertraute. Dieses Vertrauen gelte auch für die Menschen. Möglich war der Gottesdienst wiederum nur dank des Einsatzes des OK und vieler freiwilliger Helfer, zum Beispiel in der Vorbereitung oder an Verpflegungsständen. Musikalisch begleitet wurde er durch Marina Bossi und Meinrad Rieser. Die Sechstklässlerinnen und Sechstklässler von Religionslehrerin Andrea Egger hatten für den Gottesdienst ein zum Thema der Predigt passendes kurzes Theaterstück einstudiert.

Martin Knoepfel

# Stand zur aktuellen Trinkwasserversorgung

## Bitte um weiterhin sorgsamem Umgang mit Trinkwasser

Die Entwicklungen der letzten Tage wirken sich positiv auf die aktuelle Trinkwassersituation aus. Die Temperaturen sind merklich gesunken und die Niederschlagsmengen haben die erwarteten Werte sogar übertroffen. Gleichzeitig ist der Trinkwasserverbrauch zurückgegangen. Auch die Quellen und das Grundwasser

haben sich etwas erholt, befinden sich jedoch weiterhin auf einem tiefen Niveau. Ein sorgsamer Umgang mit Trinkwasser bleibt deshalb weiterhin nötig. Die Wasserversorgungen sowie die Gemeinden Flawil und Degersheim danken der Bevölkerung für ihre aktive Mithilfe. Bitte macht weiter so!



### Rasen wässern

900 Liter pro Stunde und Rasensprenger



### Vollbad nehmen

200 Liter pro Vollbad (handelsübliche Grösse)



### WC-Spülung

10 Liter grosse Taste  
3 Liter kleine Taste



### Zähne putzen

12 Liter ohne Abstellen des Wassers dazwischen



Technische Betriebe Flawil

Degersheim\*

flawil.ch

**Hinweis:** Für eine Person beträgt der durchschnittliche Wasserverbrauch 140 Liter pro Tag.



## Warnstufen der Trinkwasserversorgung



Normalbetrieb



Aufmerksam



Angespannt



Kritisch



Eskalation

Mehr Infos zur aktuellen Situation und den Warnstufen finden Sie unter [tbflawil.ch/aktuelles](https://tbflawil.ch/aktuelles).



**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!**

Die Firma Dörig Metallbau plant, produziert und montiert erfolgreich hochwertige Aluminium-Fensterläden seit über 50 Jahren. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**BAULEITENDE\*  
METALLBAU-MONTEUR\*IN**

**METALLBAU-MONTEUR\*IN**

Genauere Informationen findest du auf unserer Website unter Unternehmen > Offene Stellen oder direkt über den QR-Code.

**DÖRIG METALLBAU**  
AUS LIEBE ZUM METALL

[doerigmetallbau.ch](http://doerigmetallbau.ch)

**Berufsmesse** **BÜHLER**

**Entdecke unsere neun Lehrberufe!**  
In spannenden Workshops wirst du selbst aktiv, probierst coole Aufgaben aus und erhältst Einblicke in den Berufsalltag. Lerne unsere Lernenden und das Berufsbildungsteam kennen und erfahre aus erster Hand, was eine Lehre bei Bühler ausmacht.

**Samstag, 5. September 2026**  
09:00–13:00 Uhr im Bühler Energy Center, Uzwil

Für Schülerinnen und Schüler, Eltern und alle Interessierten.  
**Eintritt frei – keine Anmeldung erforderlich.**

**Lachen und Träume für unsere Kinder im Spital**

Ihre Spende schenkt Lachen.  
**PC 10-61645-5**  
Herzlichen Dank.

Stiftung **THEODORA**



**Entdecke das Gymnasium Friedberg**

**Webinar und Infoanlass**  
14. und 15. September 2026

**14. September**  
Friedberg allgemein

**15. September**  
Talentschule Sport

An beiden Tagen  
Webinar um 17:30 Uhr  
Infoanlass vor Ort um 18:30 Uhr

[friedberg.ch](http://friedberg.ch)

mehr erfahren:



**WIR SUCHEN UNTERKÜNFTE**

**Für das Schuljahr 2026/2027 suchen wir für Lernende**

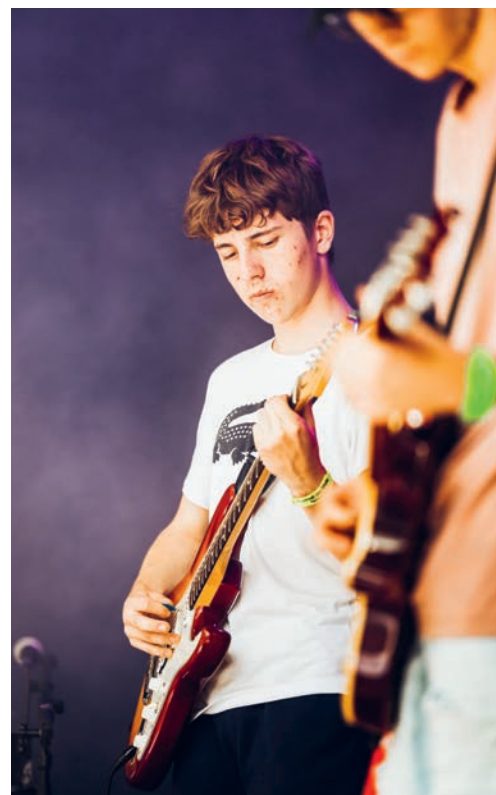
- Unterkunftsmöglichkeiten
- Privatzimmer
- Gastfamilien
- andere geeignete Übernachtungsmöglichkeiten

**Interessiert?**  
Bildungszentrum Polybau, Pascal Vitolla  
Leiter Administration Bildungsdienstleistungen  
Lindenstrasse 4 | 9240 Uzwil  
[pascal.vitolla@polybau.ch](mailto:pascal.vitolla@polybau.ch) | T 071 955 70 41

**POLYBAU POLYBAT**  
Bildungsdienstleistungen für Spezialisten der Gebäudehülle

Berufsfeld Gebäudehülle





## Festival am Gleis 2026

Das OK des Festivals am Gleis blickt auf ein rundum gelungenes Festival 2026 zurück. Bei bestem Wetter und hohen Temperaturen herrschte stets gute Stimmung auf dem Festgelände. Die Auftritte der Bands sorgten ab 14.30 Uhr bis weit nach Mitternacht für beste Festival-Atmosphäre. Zwischen den Auftritten genossen die Gäste das gastronomische Angebot und die gemütliche Stimmung im Bahnhofspärkli, was dem Festival Dorffest-Charakter verlieh. Das OK bedankt sich bei allen, die zu diesem gelungenen Anlass beigetragen haben und freut sich bereits jetzt auf die kommende Ausgabe vom 14. August 2027.

Fotos: Roman Kohler und Silvio Wirth



# Zum Erntedankfest

Rosen gehören zu den schönsten und edelsten Blumen. Rosen sind auch wegen ihres wunderbaren Duftes beliebt.

Rosen werden mit viel Aufwand gezüchtet und geniessen viel Bewunderung.

Rote Rosen sind Symbol der Liebe, Rosen sind ein beliebtes Freundschaftsgeschenk. Kurzum: Rosen sind hoch angesehen und geachtet.

Nicht selten erfahren Menschen Ähnliches. Sie sind nur in ihrer Blütezeit für andere interessant und auch nur dann, wenn sie eine besonders schöne Blüte haben. So wird für diese oberflächliche Schönheit viel, manchmal allzu viel getan.

Doch mit den Rosen ist es so eine Sache: Ihre Blütenpracht hält nicht allzu lange, sehr bald verblühen sie und niemand interessiert sich mehr für sie.

Niemand? Tatsächlich werden Rosen von den meisten nur in ihrer Blüte, in ihrer kurzen und vorübergehenden Schönheit wahrgenommen.

Doch Rosen sind mehr, sie produzieren wie die meisten blühenden Pflanzen auch eine Frucht, die Hagebutte.



Im Vergleich zur Rosenblüte sieht die Hagebutte eher kläglich aus, zwar von schöner roter Farbe, aber klein und schrumpflig. Und doch ist es eine wertvolle Frucht, aus ihr kann eine feine Konfitüre oder ein schmackhafter Tee hergestellt werden. Könnte das nicht auch ein Bild für uns Menschen sein? Könnte es uns nicht in Erinnerung rufen, den Wert der Menschen zu erkennen, deren oberflächliche Schönheit verblüht ist, die

aber viel an Weisheit und wertvolle Lebenserfahrung haben, mit der sie uns beschenken können? Übermorgen Sonntag, 30. August 2026, 10.15 Uhr, laden die Bäuerinnen und die beiden Landeskirchen herzlich ein zum gemeinsamen ökumenischen Erntedankgottesdienst in der St. Laurentiuskirche Flawil mit anschliessendem Apéro.

Hans Brändle



SELSORGE  
EINHEIT  
MAGDENAU

## Samstag, 29. August, Degersheim

17.30 Kommunionfeier

## Sonntag, 30. August, Niederglatt

08.45 Kommunionfeier

## Sonntag, 30. August, Wolfertswil

10.00 mit Kommunionfeier am  
Chilbisonntag

## Sonntag, 30. August, Flawil

10.15 Ökum. Gottesdienst  
zum Erntedank,  
mit Livestream über [www.se-ma.ch/videoimpulse](http://www.se-ma.ch/videoimpulse),  
anschl. Apéro

## WOLFERTSWIL

### IMPULSRaum Wolfertswil

Dienstag, 1. September, um 19.30 Uhr in der Kirche Bruder Klaus. Wir widmen uns einen Abend lang dem Schreiben von Hand. Wir hören in uns hinein, bringen Gedanken zu Papier und entdecken vielleicht neue und überraschende Sichtweisen. Verschiedene Impulse bringen den Schreibprozess in Schwung und laden dazu ein, durch die eigenen Gedanken zu blättern.

## DEGERSHEIM

### Frauengemeinschaft – Tanzcafé

Mittwoch, 2. September, um 20.00 Uhr im Pfarreiheim

### Eucharistische Anbetung

Donnerstag, 3. September, um 19.30 Uhr in der Kapelle

## Zämägang

Freitag, 4. September, um 18.30 Uhr;  
Treffpunkt: Parkplatz Föhrenwäldli

## FLAWIL

### Trauercafé

Donnerstag, 3. September, um 15.00 Uhr im Haus Segg beim Bahnhof

[www.se-ma.ch](http://www.se-ma.ch)



Evangelisch-  
Reformierte  
Kirchgemeinde  
Degersheim

## Freitag, 28. August

19.30 wogo – Treff Oberstufe

## Samstag, 29. August

17.15 GoDi am Samstag mit  
Worshipband und Team;  
Input Diakon Richard  
Böck; Kinderhüeti; an-  
schliessend Nacht-Teiletä

## Montag, 31. August

09.30 Frauenbibeltreff

12.15 Salatzmittag «Teiletä»

14.30 Spielplatzkafi

## Mittwoch, 2. September

17.00 Blutspenden

Samariterverein

## Donnerstag, 3. September

09.30 Gottesdienst im Tertianum  
Steinegg

19.30 Kirchenchor-Probe

## Freitag, 4. September

19.15 2gether – Treff 4. – 6. Klasse

[www.ref-degersheim.ch](http://www.ref-degersheim.ch)



Reformierte  
Kirchgemeinde  
Flawil

## Freitag, 28. August

18.30 Treffpunkt Kirchplatz  
Niederwil: meditatives  
Gebet im Wald

## Sonntag, 30. August

10.15 Kath. Kirche: ökum.  
Erntedank-Gottesdienst,  
Pfrn. Sabine Gritzner-Stoffers

## Montag, 31. August

13.20 60 plus Aktive, Besamm-  
lung Bahnhof Flawil,  
Halbtages-Wanderung  
gemäss Programm

## Dienstag, 1. September

14.30 ZwingliSaal: Treff 60 plus –  
«Pfadi und Pfarramt»,  
Vortrag Pfrn. Christina Egli

## Mittwoch, 2. September

09.30 Meditationsraum: Baby-  
Klänge – Eltern-Baby-Sin-  
gen, Anmeldung unter  
[www.ref-flawil.ch](http://www.ref-flawil.ch)

## Donnerstag, 3. September

15.00 Haus Segg: Trauercafé,  
Infos unter [www.hospiz-gruppe.ch](http://www.hospiz-gruppe.ch)

## Freitag, 4. September

08.20 60 plus Aktive, Besamm-  
lung beim Feuerwehrdepot  
Flawil, Velotour gemäss  
Programm (Verschiebe-  
datum 11. September 2026)

17.00 Haus Meise: Jugendlounge  
der Mittelstufe bis 19.30 Uhr

[www.ref-flawil.ch](http://www.ref-flawil.ch) und  
[www.im-feld.ch](http://www.im-feld.ch)



Evangelisch-  
methodistische  
Kirche

## Sonntag, 30. August

10.00 Gottesdienst mit Kurt  
Märschel, Thema «Ein  
neues Lied für den Herr-  
scher der Welt» (Psalm 98),  
im Anschluss Chillelunch

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

[www.uzwil.emk-schweiz.ch](http://www.uzwil.emk-schweiz.ch)



Freie Christen-  
gemeinde Flawil

Gott begegnen –  
Gemeinschaft erleben

## Sonntag, 30. August

09.30 Gottesdienst mit Othmar  
Wirth, Thema «Berufung  
leben – mit Mut und  
Demut der Stimme Gottes  
folgen», gleichzeitig  
separate Gottesdienste für  
Kinder

Livestream unter:  
[www.fcgf.ch/Predigten](http://www.fcgf.ch/Predigten)

Besuchen Sie uns – Sie sind  
herzlich willkommen.  
Waldau 1 (Habis-Areal)  
Telefon 071 393 91 91

[www.fcgf.ch](http://www.fcgf.ch)



Technische Betriebe Flawil

wir suchen eine

## Elektroinstallateur:in EFZ

Interessiert? Scanne den QR-Code und gelange direkt zum Stelleninserat.

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung!**



Diese und weitere Berufschancen findest du unter [tbflawil.ch/unternehmen](http://tbflawil.ch/unternehmen) >Jobs und Lehrstellen.

**flawil.ch**

Betreibungsamt Flawil, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil

## Grundstücksteigerung

### Schuldner und Grundeigentümer

Blumenthal-Kircher Irmgard sel., Krankenhausstrasse 5, 9230 Flawil (ME zu ½)

### Grundeigentümer

Blumenthal Andrea, Bernstrasse 52, 3053 Münchenbuchsee (ME zu ½)

### Steigerungstag

Mittwoch, 11. November 2026, 11.00 Uhr

### Steigerungsort

Lindensaal, Lindenstrasse 6b, 9230 Flawil

### Steigerungsobjekte

Grundstück Nr. 2547, Mühlebachstrasse 49, 9230 Flawil  
Wohnhaus Assek.-Nr. 2511, Nebengebäude Assek.-Nr. 2722, 602 m², Gebäude, Strasse/Weg, Gartenanlage

Grenzen laut Grundbuchplan, Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

### Betreibungsamtliche Schätzung vom 24. Juni 2026

CHF 650000.00

### Besichtigung der Steigerungsobjekte

Freitag, 16. Oktober 2026, 15.00 Uhr

(nur mit telefonischer Voranmeldung beim Betreibungsamt Flawil: 071 394 17 80)

### Hinweise

Im Weiteren wird auf die amtlichen Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und auf der Publikationsplattform des Kantons St. Gallen vom 25. August 2026 verwiesen.

Weitere sachdienliche Hinweise und eine Dokumentation des Grundstückes sind ab dem 14. Oktober 2026 unter [www.flawil.ch](http://www.flawil.ch) (Rubrik «Betreibungsamt») abrufbar.

Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)

## BESSER ALS RECYCLING!

Bei uns gibt's **nachhaltige Druckprodukte** wie Flyer und Poster aus hochwertigem Restpapier.

**PAPIER FAN**

**CAVELTI**  
PAPIERFAN – eine Initiative der Cavelti AG



Jetzt bestellen und mehr Infos erhalten:  
[papierfan.ch](http://papierfan.ch)

# Hitzesommer: Wie wir unsere Gemeinde kühler machen können

**FLAWIL** Dieser Sommer hat eindrücklich gezeigt, was längere Hitzeperioden für uns und unsere Umgebung bedeuten. Über Wochen hinweg herrschen bereits hohe Temperaturen, gleichzeitig blieben längere Regenperioden aus. Die Folgen für die Umwelt waren unter anderem trockene Böden, gestresste Pflanzen sowie aufgeheizte Strassen und Plätze. Diese Entwicklung zeigt, wie wichtig es ist, unsere Gemeinde auf häufigere und längere Hitzeperioden vorzubereiten.

Wasser und Begrünung spielen bei der Kühlung eine zentrale Rolle. Pflanzen sorgen durch Verdunstung für einen natürlichen Kühleffekt. Bäume spenden zusätzlich Schatten und tragen dazu bei, dass sich Strassen, Plätze und Gebäude weniger stark aufheizen. Ein weiterer wichtiger Ansatz ist das Prinzip der Schwammstadt. Regenwasser soll durch versickerungsfähige Böden möglichst dort zurückgehalten werden, wo es anfällt, anstatt über versiegelte Flächen rasch in die Kanalisation abzufließen. So kann Wasser direkt vor Ort gespeichert und während trockener Perioden für die Vegetation verfügbar gemacht werden. Gleichzeitig wird die Kanalisation bei Starkregen entlastet.

## Kühlender Wasserspeicher

Besonders wertvoll sind begrünte und unversiegelte Flächen. Sie speichern weniger Wärme als beispielsweise Asphalt und wirken durch ihre Begrünung zusätzlich kühlend. Gleichzeitig kann Regenwasser versickern und im Boden gespeichert werden. Auch auf privaten Grundstücken können einfache Massnahmen viel bewirken: Versiegelte Flächen können entsiegelt und begrünt, Bäume und Sträucher gepflanzt sowie Dächer und Fassaden begrünt werden. Regenwasser kann zudem in Regentonnen oder Fässern gesammelt und während trockener Perioden für die Gartenbewässerung genutzt werden.

## Gemeinde unterstützt finanziell

Die Gemeinde möchte die Bevölkerung bei solchen Massnahmen unterstützen. Für Entsiegelungen und Begrünungen bietet die Gemeinde ein kommunales Förderprogramm an. Dieses ist unter [www.flawil.ch/energiestadt](http://www.flawil.ch/energiestadt) zu finden. Jede Massnahme zählt: ein zusätzlicher Baum, eine entsiegelte Fläche, ein begrüntes Dach oder eine Regentonne. Gemeinsam können solche Beiträge dazu beitragen, dass unsere Gemeinde auch bei langen Hitzeperioden angenehmer bleibt, Regenwasser besser zurückhält und für die klimatischen Herausforderungen der Zukunft gerüstet ist.

# Pilzsaison 2026 hat begonnen

**FLAWIL** Nach den Sommerferien beginnt jeweils die Pilzsaison. Auch dieses Jahr können Flawiler Pilzsammelnde ihre Funde bei der Pilzkontrollstelle Bischofszell kostenlos prüfen lassen. Aufgrund des trockenen Sommers wird allerdings mit einer eher mässigen Pilzsaison gerechnet.

Durch die Wälder laufen, Pilze sammeln und anschliessend ein köstliches Mahl zubereiten. So lautet der Plan vieler Pilzsammlerinnen und Pilzsammler. Doch vor dem Zubereiten müssen die Funde jeweils auf ihre Genussbarkeit überprüft werden. Da dafür umfangreiches Wissen notwendig ist, gibt es Pilzkontrollstellen, die dieses Wissen vereinen und die Pilze in der Regel eindeutig bestimmen können. So kann verhindert werden, dass man sich selbst durch den Verzehr

eines ungeniessbaren oder giftigen Pilzes in Gefahr bringt.

## Pilzkontrolle bis 25. Oktober 2026

Für die Pilzkontrolle hat die Gemeinde Flawil seit 2017 eine Zusammenarbeit mit der Pilzkontrolle der Stadt Bischofszell. Flawiler Pilzsammelnde können ihre Pilze bis zum 25. Oktober 2026 jeweils dienstags, donnerstags und sonntags von 18.30 bis 19.00 Uhr im Pilzlokal beim Werkhof, Fabrikstrasse 28, in Bischofszell kostenlos prüfen lassen. Wie wichtig und beliebt die Kontrollmöglichkeit ist, zeigt ein Blick auf die Prüfergebnisse des letzten Jahres. In der Saison 2025 wurden 44 Kilogramm Speisepilze, 34 Kilogramm ungeniessbare und 1,7 Kilogramm giftige oder tödlich giftige Pilze von der Kontrollstelle geprüft.

## Schwache Pilzsaison erwartet

Ob die Pilzsammelnden dieses Jahr auf ihre Kosten kommen, ist fraglich. Verschiedene Pilzexpertinnen und -experten berichten, dass wegen der anhaltenden Trockenheit mit einer sehr schwachen Saison gerechnet wird. Pilze brauchen unter anderem Feuchtigkeit, um zu gedeihen. Da diese gerade in den tieferen Waldgebieten bereits seit Längerem ausbleibt, konnten sich die Pilze nicht oder nur schlecht entwickeln. Daher sind beliebte Speisepilze wie Eierschwämmchen oder Steinpilze derzeit eher selten zu finden. Die Hoffnung stirbt aber bekanntlich zuletzt. Und ausserdem gilt: Wer mit leerem Korb zurückkehrt, hat wenigstens einen schönen Spaziergang genossen.



Bis zum 25. Oktober 2026 können Flawiler Pilzsammelnde ihre Funde in Bischofszell bestimmen lassen. Foto von bublikhaus via magnific.com

## TODESFÄLLE

Gestorben am 18. August 2026 in Flawil: **Strässle, Elmar Jakob**, von Kirchberg, geboren am 27. Januar 1946, wohnhaft gewesen in Flawil, Krankenhausstrasse 5, WPH. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt.

Gestorben am 20. August 2026 in Flawil: **Eberth, Manfred Karl**, von St. Gallen, geboren am 8. Juni 1937, wohnhaft gewesen in Flawil, Oberdorfstrasse 1. Die Abschiedsfeier findet am Montag, 31. August 2026, 10.15 Uhr, in der kath. Kirche St. Laurentius statt. Anschliessend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Wisental.

## Treff 60 plus – Pfadi, Pfarramt und Persönliches

**KIRCHE** Der Treff 60 plus der Evangelischen Kirchgemeinde Flawil lädt Seniorinnen und Senioren zu einem unterhaltsamen Nachmittag mit Christina Egli, Pfarrerin der ref. Kirche Flawil, ein. Viele sind Christina Egli schon begegnet. Was wissen wir wirklich über sie? Warum liebt sie Harry Potter, Herr der Ringe, und weshalb ist Australien ihr Sehnsuchtsort? An diesem Nachmittag hören wir viel Persönliches und Spannendes aus ihrem Leben, dokumentiert mit Bildern und Geschichten. Wir erhalten Einblick in die Organisation der Pfadibewegung Schweiz und erfahren, wie Pfadi und Pfarramt in Verbindung stehen.



Der Anlass findet am Dienstag, 1. September 2026, um 14.30 Uhr im ZwingliSaal an der Lindenstrasse 6b, 9230 Flawil, statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Rosmarie Wepf

## 150 Jahre Gewerbeverein Flawil

**VEREIN** Der Gewerbeverein Flawil feiert im Jahr 2026 sein 150-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass lädt der Verein zur Ausstellung «arbeiten – leben – feiern» im Ortsmuseum Lindengut ein. Die Ausstellung wird am Sonntag, 30. August 2026, um 14 Uhr mit einem Apéro eröffnet. Die Gäste erwartet eine spannende Zeitreise durch die Geschichte des Flawiler Gewerbes. Historische Fotografien, Dokumente und Erinnerungsstücke geben Einblick in dessen Entwicklung und zeigen, wie Unternehmerinnen und Unternehmer das Dorf über Generationen hinweg geprägt haben. Ausserdem sorgen unterhaltsame Geschichten und persönliche Erinnerungen für einen lebendigen Blick auf 150 Jahre Unternehmertum in Flawil. Der Gewerbeverein Flawil und das Ortsmuseum freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher. Weitere Informationen unter [www.gewerbeverein-flawil.ch/agenda](http://www.gewerbeverein-flawil.ch/agenda).

Toni Keller



Technische Betriebe Flawil

wir suchen eine:n

## Teamleiter:in Gas / Wasser

Interessiert? Scanne den QR-Code und gelange  
direkt zum Stelleninserat.

**Wir freuen uns auf deine Bewerbung!**



Diese und weitere Berufschancen findest du unter  
[tbflawil.ch/unternehmen](http://tbflawil.ch/unternehmen) >Jobs und Lehrstellen.

**flawil.ch**

## Verleihung Flawiler Preis 2026

Der Flawiler Preis 2026 wird an Daniela Morgante für den Aufbau, die Organisation und Weiterentwicklung der Spielgruppe Flawil verliehen. Die Verleihung findet statt am

Datum **Freitag, 4. September 2026**

Ort Sommer im Feld  
Lindenstrasse 6a

Zeit 19 Uhr

Im Anschluss an die Übergabe des Flawiler Preises folgt ein Konzert der Ostschweizer Band Funkcollective.

Zur Preisverleihung, zum anschliessenden Stehapéro, wie auch zum Konzert sind alle Flawilerinnen und Flawiler herzlich eingeladen.

Gemeinde Flawil

[www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)



**Energie. On.**

## Sparen Sie Energiekosten mit **energy2050@etavis**

Mit einer Komplettlösung von energy2050@etavis sparen Sie Energiekosten, denn die Kombination aus Wärmepumpe, Solaranlage, Energiespeicher und Energiemanagement senkt die Betriebskosten deutlich.



**Philipp Senn**  
Standortleiter  
Flawil



**Pascal Schmid**  
Projektleiter  
Erneuerbare Energien



**Ihr regionaler Elektriker**

[etavis.ch/flawil](http://etavis.ch/flawil)

**ETAVIS**

## Gemeinderätlicher Austausch mit HIF-Vorstand

**FLAWIL** In der Handels- und Industrievereinigung Flawil (HIF) haben sich viele der in Flawil und seiner unmittelbaren Umgebung domizilierten Industrie-, Handels- sowie grösseren Gewerbe- und Dienstleistungsunternehmen zusammengeschlossen. Das Hauptaugenmerk der HIF liegt auf dem Erhalt, dem Schutz und der Weiterentwicklung des Werk- und Dienstleistungsplatzes Flawil. Dem Arbeitsplatz Flawil ist Sorge zu tragen. Deshalb haben sich kürzlich der HIF-Vorstand und der Gemeinderat zum Austausch getroffen. Nebst aktuellen Themen aus der Gemeinde wurde vor allem über die aktuellen Herausforderungen der Gemeinde und der Handels- und Industrieunternehmen diskutiert.



HIF-Vorstandsmitglieder Markus Inauen und René Niedermann, Roland Klotz (HIF-Präsident) und Gemeinderätin Alexandra Gemperli-Solenthaler (von links).

## 140 Jahre Elektrotechnik: ETAVIS Grossenbacher im Lindengut

**FIRMA** Im Ortsmuseum findet ab 30. August 2026, eine Jubiläumsausstellung zu 150 Jahren Gewerbeverein Flawil statt – ein 140-Jahr-Jubiläum feiert dort auch das Unternehmen ETAVIS Grossenbacher, das anhand historischer Exponate die Entwicklung der Elektroinstallation in den vergangenen Jahren zeigt.

Die Wurzeln reichen zurück bis 1886, als das Unternehmen Grossenbacher gegründet wurde – zu einer Zeit, als die Elektrizität in Haushalten und Gewerbebetrieben gerade erst Einzug hielt. Seit 1954 ist die Firma an ihrem heutigen Standort in Flawil ansässig. Über die Jahrzehnte durchlief sie mehrere Namenswechsel, bis sie in der ETAVIS-Gruppe aufging. Heute steht sie für moderne Elektrotechnik, Gebäudeautomation und Energielösungen.

Für die Ausstellung öffnet ETAVIS Grossenbacher das eigene Archiv und zeigt historische Werkzeuge, Geräte und Installationsmaterialien. Sie stehen für den technologischen Wandel der Branche – von der Handarbeit vergangener Tage

bis zu den vernetzten Systemen von heute. Die Teilnahme zeigt, wie eng das Unternehmen mit Flawil verwurzelt ist, und steht für die Kontinuität eines Betriebs, der auch künftig ein verlässlicher Partner für Elektrotechnik in der Region bleibt.

ETAVIS Grossenbacher AG



## Fahrt durchs Klettgau

**KIRCHE** An einem heissen Sommermorgen starteten im Rahmen von SEMAplus 35 Seniorinnen und Senioren mit dem Busfahrer Martin ihre Reise ins Klettgau. An ausgetrockneten Wiesen und Feldern vorbei, über Wil, Märstetten, Mühlheim ging die Fahrt Richtung Hallau. In Kellers Winzerstube kehrten die Reisenden ein. Nach dem feinen Mittagessen ging's auf die Fahrt mit dem Rebenbummlerzug. Mit einem Traktor führte Herr Keller zwei Bummlerzug-Wagen durch das grösste Rebbaugelände der Deutschschweiz. Er erzählte, dass die 150 ha Reben von 50 Bewirtschaftern (25 Landwirten) betrieben würden. Die Firma Keller habe vor 30 Jahren auf Touristenbetrieb umgestellt und führe Fahrten mit Bummlerzügen (früher Pferdefuhrwerken) durch. Die Reben sind in acht Gebiete mit unterschiedlichen Sorten aufgeteilt. Die Gäste genossen den Blick auf die hügelige, von Wald um-

gebene Landschaft, die waldreichste Gegend der Schweiz nebst dem Jura. Im Osten steht die legendäre Kirche St. Mauritius. Nach der interessanten Fahrt kehrten die Ausflügler in die Gaststube zum Geniessen des Desserts zurück. Auf der Heimfahrt tauschten die begeisterten Gäste ihr Erfahrenes aus.

Rosmarie Keil-Neuhaus



### ABFALLKALENDER

**Sonderabfälle/Gifte**, Freitag, 4. September 2026, 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr, und Samstag, 5. September 2026, 9.30 bis 10.30 Uhr. Annahme beim Werkhof an der Erlenstrasse 6.

### Bioabfuhr Flawil

Donnerstag, 3. September 2026, 7 Uhr

### BAUGESUCHE

Die rechtsverbindlichen amtlichen Publikationen der Gemeinde Flawil werden seit 1. Januar 2020 auf der Publikationsplattform des Kantons St. Gallen ([www.publikationen.sg.ch/amtliche-publikationen](http://www.publikationen.sg.ch/amtliche-publikationen)) veröffentlicht. Die Publikationen erscheinen auf freiwilliger Basis weiterhin auch im FLADE-Blatt, allerdings ohne Rechtsverbindlichkeit.

**Öffentliche Auflage vom 31. August 2026 bis 14. September 2026**, Rechtsmittel gemäss Art. 153 ff. Planungs- und Baugesetz (PBG). Beim Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

**Haliti Arbër und Servet**, Konsumstrasse 40, 9240 Uzwil; Baugesuch Nr. 1/2026, Umnutzung Nebengebäude in Einfamilienhaus mit einer Luft-Wasser Wärmepumpe, Energetische Fassadeanierung, Einbau Fenster, Grundstück Nr. 228, Vers.-Nr. 249, Wilerstrasse 94.1, Flawil

**Adolf Bühler Holzbau AG**, Enzenbühlstrasse 71, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 147/2026, Abbruch Wohnhaus mit Scheune, Grundstück Nr. 906, Vers.-Nr. 203, 204, 3568, Enzenbühlstrasse 62, Flawil

## Sommer im Feld: Letzte Highlights

**KIRCHE** Die letzte Woche von Sommer im Feld steht bevor – und zum Abschluss wartet nochmals ein buntes und vielseitiges Programm für alle Generationen. Musikalisch wird es nochmals richtig fein: Die Band «September» bringt erdigen Funk- und Soul-Groove aus dem Rheintal auf die Bühne, bevor das Funkcollective direkt im Anschluss an die Verleihung des Flawiler Preises für einen würdigen musikalischen Abschluss sorgt. Bei der Preisverleihung heisst es: «And the Winner is ...» – mit Apéro und Feier. Auch für Familien ist einiges dabei: Beim Familienzmittag treffen feines Essen und fröhliche Tischgemeinschaft aufeinander. Beim Solarkino lädt «Ein Mädchen namens Willow» zum gemeinsamen Filmvergnügen unter freiem Himmel ein. Für Erwachsene bieten Brigitte Maier Büchel und Carola Nadler mit der Trauma-Auflösung wertvolle Impulse und Wege zurück zu Verbundenheit und Mitgefühl. Zum Schluss heisst es: Ärmel hochkrempeln! Beim Abbautag verabschiedet sich Sommer im Feld in die Winterpause – und freut sich über viele helfende Hände. Gemeinsam wird verräumt und auf einen ereignisreichen Sommer zurückgeblickt. Und dann heisst es leider: Bis im nächsten Sommer im Feld! Weitere Infos und Anmeldung auf der Website [www.im-feld.ch](http://www.im-feld.ch).

Alexandra Gemperli-Solenthaler



Meisterschaft 3. Liga  
**FC FLAWIL – FC MÜNCHWILEN 1**  
 Samstag, 29.08.2026, 17.00 Uhr, VTAG-Arena

Diamond Sponsor

**die Mobiliar**

Generalagentur Flawil  
 Steven Stüdli

Hauptsponsor



Sponsor VTAG-Arena



Verwaltungs- und Treuhand AG

Hauptsponsor



Hauptsponsor



Hauptagentur Flawil

Hauptsponsor



PERSONLICHER WOHNEN

Hauptsponsor



PERSONLICHER WOHNEN

Hauptsponsor



Marotec Schweiz GmbH

Reisepartner



www.mawi.ch

Clubhausponsor



Ausrüster



9434 Au

Elektropartner



Technische Betriebe Flawil

Medienpartner



Unsere Metzgerei



Unsere Gemeinde



Energiepartner



energybox.ch

«Ein dickes Fell wirkt wie eine natürliche Klimaanlage. Das funktioniert auch bei Ihrem Wohnhaus.»

flawil.ch

Degersheim  
 leben - nicht nur wohnen

energieagentur  
 st.gallen

energybox.ch

www.energieagentur-sg.ch

All Business is Local

**Erreichen Sie Ihre Zielgruppe dort, wo sie zu Hause ist.**

Berichterstattungen in Tageszeitungen gehören zu den wichtigsten Informationsquellen in Krisensituationen.

**Das Bedürfnis nach Orientierung und Einordnung der Situation am eigenen Wohnort erfüllen Lokal- und Regionalzeitungen überdurchschnittlich gut.**



Quellen: Accelerom-Studie «Vorgang durch Wissen» • ZVG-Studie «Corona-Befragung»

FLADE

Nutzen Sie das qualitativ hochwertige Umfeld der Presse. Inserieren Sie da, wo Ihre Werbung Wirkung erzielt.  
 Kontakt für Ihr Inserat: Cavelti AG, Gossau, Telefon 071 388 81 81, flawil@cavelti.ch, degersheim@cavelti.ch

SCHWEIZER MEDIEN



**Holzofen-Pizzeria  
 ESCHENHOF FLAWIL**

- Einzige Holzofenpizza in der Umgebung
- Italienische Spezialitäten
- Mittagsmenü
- Genügend Parkplätze

Mo – Fr 11.30 – 14.00 Uhr  
 17.30 – 23.00 Uhr  
 Dienstag Ruhetag  
 Sa + So ab 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihre Reservation! • Tel. 071 393 21 18 • St.Gallerstrasse 73 • 9230 Flawil

# Wenn man vor dem Bike unten ankommt.

Dann erreichen wir Sie innerhalb kürzester Zeit überall in der Schweiz.

Jetzt Gönnerschaft abschliessen



Wenn, dann **rega**



# Darüber reden hilft.

Wir sind für Sie da.  
Persönlich. Vertraulich. Anonym.  
Rund um die Uhr, während 365 Tagen im Jahr.



Tel 143



Chat 143.ch



Mail 143.ch



143.ch  
Darüber reden hilft

Tel 143 – Die Dargebotene Hand

# Eine Zukunft für die junge Generation:

Ein Inserat im FLADE-Blatt verbindet Lernende und Ausbildungsbetrieb.



**Cavelti AG • Inserateadministration**

Telefon 071 388 81 81 • [flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch) • [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch) • [www.flade-blatt.ch](http://www.flade-blatt.ch)



# PROGRAMM 28.AUG-05.SEPT

BEGEGNEN – ERLEBEN – GENIESSEN  
IM PARK DER KIRCHE FELD, FLAWIL



**28.08. September**  
Erdiger Funk- und Soul-Groove aus dem Rheintal mit grosser Besetzung. **19:30 Uhr**

**29.08. Solarkino**  
Ein Mädchen namens Willow. FSK 0. **ca. 20:30 Uhr**, beim Eindunkeln

**02.09. Familienzmittag**  
Ein feines Essen und eine fröhliche Tischgemeinschaft für alle Generationen. Anmeldung über die Webseite. **11:45 Uhr**

**02.09. Trauma-Auflösung**  
Trauma prägt unser Fühlen und unsere Beziehungen – oft unbemerkt. Brigitte Maier Büchel zeigt Wege zurück zu Verbundenheit und Mitgefühl. **19:00 Uhr**

**04.09. Verleihung des Flawiler Preises**  
And the Winner is... Apéro und Preisverleihung. **19:00 Uhr**

**04.09. Funkcollective**  
Zum Abschluss von SiF nochmals was vom Feinsten! **19:30 Uhr**

**05.09. Abbautag**  
Sommer im Feld verabschiedet sich in die Winterpause. Komm und hilf mit beim Verräumen. **09:00 Uhr**

**Öffnungszeiten Feldbeiz:**  
Mi/Do: 11:00 – 22:00 Uhr, Fr/Sa: 11:00 – 23:30 Uhr, So: 11:00 – 19:00 Uhr  
Mi – Fr: 11:45 – 12:45 Uhr Mittagessen, Menüplan auf der Webseite, Anmeldung erwünscht.

weitere Programmpunkte und Informationen unter [www.im-feld.ch](http://www.im-feld.ch)

BEGEGNEN – ERLEBEN – GENIESSEN  
IM PARK DER KIRCHE FELD, FLAWIL

SOMMER  IM FELD



## Funkcollective

Mit Funkcollective erwartet dich ein Konzert voller Groove, Soul und mitreissender Energie. Die grosse Band begeistert mit kraftvollem Bläasersatz, funkigen Gitarrenriffs, treibenden Rhythmen und der ausdrucksstarken Stimme von Eveline Sutter. Ein musikalisches Feuerwerk, das zum Tanzen, Mitfeiern und Geniessen einlädt.

**19:30 Uhr**

weitere Programmpunkte und Informationen unter [www.im-feld.ch](http://www.im-feld.ch)

BEGEGNEN – ERLEBEN – GENIESSEN  
IM PARK DER KIRCHE FELD, FLAWIL

SOMMER  IM FELD



## September

Aus einer Geburtstagsüberraschung entstand eine Band, die Funk, Soul und Blues mit neuer Energie auf die Bühne bringt. September begeistert mit grosser Besetzung, sattem Bläasersound und mitreissenden Grooves – ein Konzert voller Spielfreude und musikalischer Leidenschaft.

**19:30 Uhr**

weitere Programmpunkte und Informationen unter [www.im-feld.ch](http://www.im-feld.ch)

  
gemeindebibliothekflawil

## Buchstart

2026



### Verse, Lieder, Fingerspiele

Gerne laden wir Eltern, Grosseltern, Götti oder Gotti mit Kindern von 1 – 3 Jahren zu einem Nachmittag mit der Leseanimatorin Marianne Wäse ein. Mit Reimen und Fingerspielen wird den Babys das Tor zur Sprache geöffnet. Tauchen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind in diese Welt der Verse und Fingerspiele ein. Lassen Sie Ihr Kind Sprache hautnah erleben und geniessen Sie die gemeinsame Zeit!

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ort:</b>       | <b>Gemeindebibliothek Flawil</b><br>Bahnhofstr. 12, 9230 Flawil                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Datum:</b>     | <b>Montag, 23. Februar 2026, 15.30 Uhr</b><br><b>Montag, 23. März 2026, 15.30 Uhr</b><br><b>Montag, 4. Mai 2026, 15.30 Uhr</b><br><b>Montag, 31. August 2026, 15.30 Uhr</b><br><b>Montag, 26. Oktober 2026, 15.30 Uhr</b><br><b>Montag, 30. November 2026, 15.30 Uhr</b> |
| <b>Anmeldung:</b> | Telefon 071 394 17 33 oder<br>per E-Mail <a href="mailto:info@biblioflawil.ch">info@biblioflawil.ch</a>                                                                                                                                                                  |

Gemeindebibliothek Flawil, Bahnhofstrasse 12, 9230 Flawil  
Tel. 071 394 17 33, [info@biblioflawil.ch](mailto:info@biblioflawil.ch), [www.biblioflawil.ch](http://www.biblioflawil.ch)

[flawil.ch](http://flawil.ch)



Marcel Junker  
Bereichsleiter Druck und Weiterverarbeitung



Kommunikation  
braucht

# Klang

Wir sorgen dafür, dass Ihre Botschaft  
gehört wird – gedruckt und digital.

Cavelti AG | Wilerstrasse 73 | 9200 Gossau | [www.cavelti.ch](http://www.cavelti.ch) | T 071 388 81 81

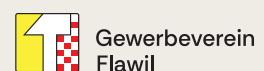
Ausstellung im Lindengut

arbeiten, leben, feiern

## 150 Jahre Gewerbeverein Flawil

30.08. —  
15.11.26

Eröffnung am 30. August 2026  
im Ortsmuseum Lindengut Flawil  
von 14 bis 17 Uhr mit Apéro



# AGENDA

## FLAWIL

**Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr**  
**Wochenmarkt**, vor Gemeindehaus

**Freitag, 28. August 2026**  
**Kafi Hoch2**

Freie Christengemeinde Flawil  
 Bistro «Hoch2» (Habisareal), 9.00 bis 11.00 Uhr

**Samstag, 29. August 2026**

**Solarkino «Ein Mädchen namens Willow»**  
 Sommer im Feld und Technische Betriebe Flawil  
 Vor der Kirche Feld, 20.30 Uhr

**Sonntag, 30. August 2026**

**Arbeiten, leben, feiern – 150 Jahre Flawiler Gewerbe – eine Reise durch die Zeit**  
 Gewerbeverein und Ortsmuseum Flawil  
 Lindengut, 14.00 bis 17.00 Uhr

**150 Jahre Flawiler Gewerbe – historische Filme**  
 Ortsmuseum Flawil  
 Remise Lindengut, 15.00 bis 16.00 Uhr

**Montag, 31. August 2026**

**Buchstart: Verse, Lieder, Fingerspiele**  
**Anmeldung erwünscht**  
 Gemeindebibliothek Flawil  
 Bahnhofstrasse 12, 15.30 Uhr

**Dienstag, 1. September 2026**

**Treff 60 plus – «Pfadi und Pfarramt», Vortrag**  
**Pfrn. Christina Egli**  
 Evang.-ref. Kirchgemeinde Flawil  
 Zwinglisaal, 14.30 Uhr

**Mittwoch, 2. September 2026**

**Baby-Klänge – Eltern-Baby-Singen**  
 Evang.-ref. Kirchgemeinde Flawil  
 Meditationsraum Kirche Feld, 9.30 bis 10.30 Uhr

**Spielnachmittag für die ältere Generation**

Ortsvertretung der Pro Senectute  
 Alterssiedlung Feld, 6. Stock, 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr

**Trauma-Auflösung**

Sommer im Feld  
 Vor der Kirche Feld, 19.00 Uhr

**Freitag, 4. September 2026**

**Jugendlounge der Mittelstufe**  
 Evang.-ref. Kirchgemeinde Flawil  
 Haus Meise, 17.00 Uhr bis 19.30 Uhr

**Preisverleihung Flawiler Preis**

Kommission Kultur, Freizeit und Sport  
 Sommer im Feld, 19.00 Uhr

**Funkollective**

Sommer im Feld  
 Vor der Kirche Feld, 19.30 Uhr

**Helga Schneider in der SpurBar Flawil**

Verein SpurBar Flawil  
 Kath. Pfarrzentrum, 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr

## Rätselspass

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 9 | 8 | 5 | 2 | 1 | 3 | 7 | 6 |
| 2 | 7 | 3 | 9 | 6 | 8 | 5 | 4 | 1 |
| 5 | 1 | 6 | 4 | 7 | 3 | 2 | 8 | 9 |
| 6 | 8 | 2 | 1 | 4 | 5 | 9 | 3 | 7 |
| 3 | 4 | 1 | 8 | 9 | 7 | 6 | 5 | 2 |
| 9 | 5 | 7 | 6 | 3 | 2 | 8 | 1 | 4 |
| 8 | 3 | 9 | 2 | 1 | 4 | 7 | 6 | 5 |
| 1 | 6 | 5 | 7 | 8 | 9 | 4 | 2 | 3 |
| 7 | 2 | 4 | 3 | 5 | 6 | 1 | 9 | 8 |

©raetsel.ch 1873328

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 1 | 8 | 3 | 9 | 5 | 7 | 2 | 6 |
| 7 | 2 | 6 | 8 | 4 | 1 | 5 | 3 | 9 |
| 5 | 9 | 3 | 2 | 6 | 7 | 4 | 1 | 8 |
| 6 | 5 | 2 | 7 | 3 | 9 | 1 | 8 | 4 |
| 3 | 8 | 9 | 4 | 1 | 2 | 6 | 5 | 7 |
| 1 | 4 | 7 | 5 | 8 | 6 | 3 | 9 | 2 |
| 9 | 7 | 4 | 1 | 2 | 3 | 8 | 6 | 5 |
| 2 | 3 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 4 | 1 |
| 8 | 6 | 1 | 9 | 5 | 4 | 2 | 7 | 3 |

©raetsel.ch 1873403

Alle Auflösungen der Rätsel unter: [www.flawil.ch/fladeblatt](http://www.flawil.ch/fladeblatt) | [www.degersheim.ch/DE/26/FladeBlatt.htm](http://www.degersheim.ch/DE/26/FladeBlatt.htm) oder [www.flade-blatt.ch](http://www.flade-blatt.ch)

## DEGERSHEIM

**Freitag, 28. August 2026**

**Loophead Unplugged – Gartenkonzert**  
 Hotel Wolfensberg, 18.30 Uhr

**Samstag, 29. August 2026**

**Degersheimer Wochenmarkt**  
 Dorfplatz Degersheim, 9.00 bis 12.00 Uhr

**Sonntag, 30. August 2026**

**Chilbi Wolfertswil**  
 OK Chilbi Wolfertswil  
 Kirchenplatz Wolfertswil, 11.00 bis 17.00 Uhr

**Montag, 31. August 2026**

**Spieltreff mit Mütter- und Väterberatung**  
 FG Degersheim  
 Kath. Pfarreiheim, 9.00 bis 11.00 Uhr

**Spielplatz-Kafi**

Evang.-ref. Kirchgemeinde Degersheim  
 Evang.-ref. Kirchgemeindehaus, 14.30 Uhr

**Dienstag, 1. September 2026**

**IMPULSraum**  
 Seelsorgeeinheit Magdenau  
 Bruder Klaus Kirche Wolfertswil, 19.30 Uhr

**Mittwoch, 2. September 2026**

**SeniorInnen-Turnen**  
 Pro Senectute  
 Schulhaus Steinegg, 10.00 bis 11.00 Uhr

**Steinegger Seniorenmittagessen**

Tertianum Steinegg, 11.30 Uhr

**Tanzcafé**

FG Degersheim  
 Kath. Pfarreiheim, 20.00 bis 21.30 Uhr

**Freitag, 4. September 2026**

**Zämägang**  
 Kath. Kirchgemeinde Degersheim  
 Parkplatz beim Föhrenwäldli Degersheim  
 18.30 bis 20.00 Uhr

**Monatshöck**

Natur und Vogelschutz  
 Wirzhaus, 20.00 bis 00.00 Uhr

**Hier könnte  
Ihre Werbung  
stehen!**

[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch)  
[degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)



### Sudoku-Lösungen der letzten Ausgabe

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 9 | 4 | 8 | 2 | 6 | 5 | 1 | 7 |
| 6 | 5 | 8 | 9 | 7 | 1 | 4 | 3 | 2 |
| 2 | 1 | 7 | 4 | 5 | 3 | 8 | 9 | 6 |
| 1 | 7 | 9 | 5 | 3 | 8 | 2 | 6 | 4 |
| 4 | 2 | 3 | 6 | 1 | 7 | 9 | 8 | 5 |
| 5 | 8 | 6 | 2 | 4 | 9 | 3 | 7 | 1 |
| 8 | 6 | 5 | 1 | 9 | 2 | 7 | 4 | 3 |
| 7 | 4 | 1 | 3 | 8 | 5 | 6 | 2 | 9 |
| 9 | 3 | 2 | 7 | 6 | 4 | 1 | 5 | 8 |

©cavelti 10/2021

©cavelti 10/2021

**SAMSTAG**

**24°**



**SONNTAG**

**22°**

